

# CASAFLEX Nah- und Fernwärmeleitung

Mit Qualität in eine sichere Zukunft

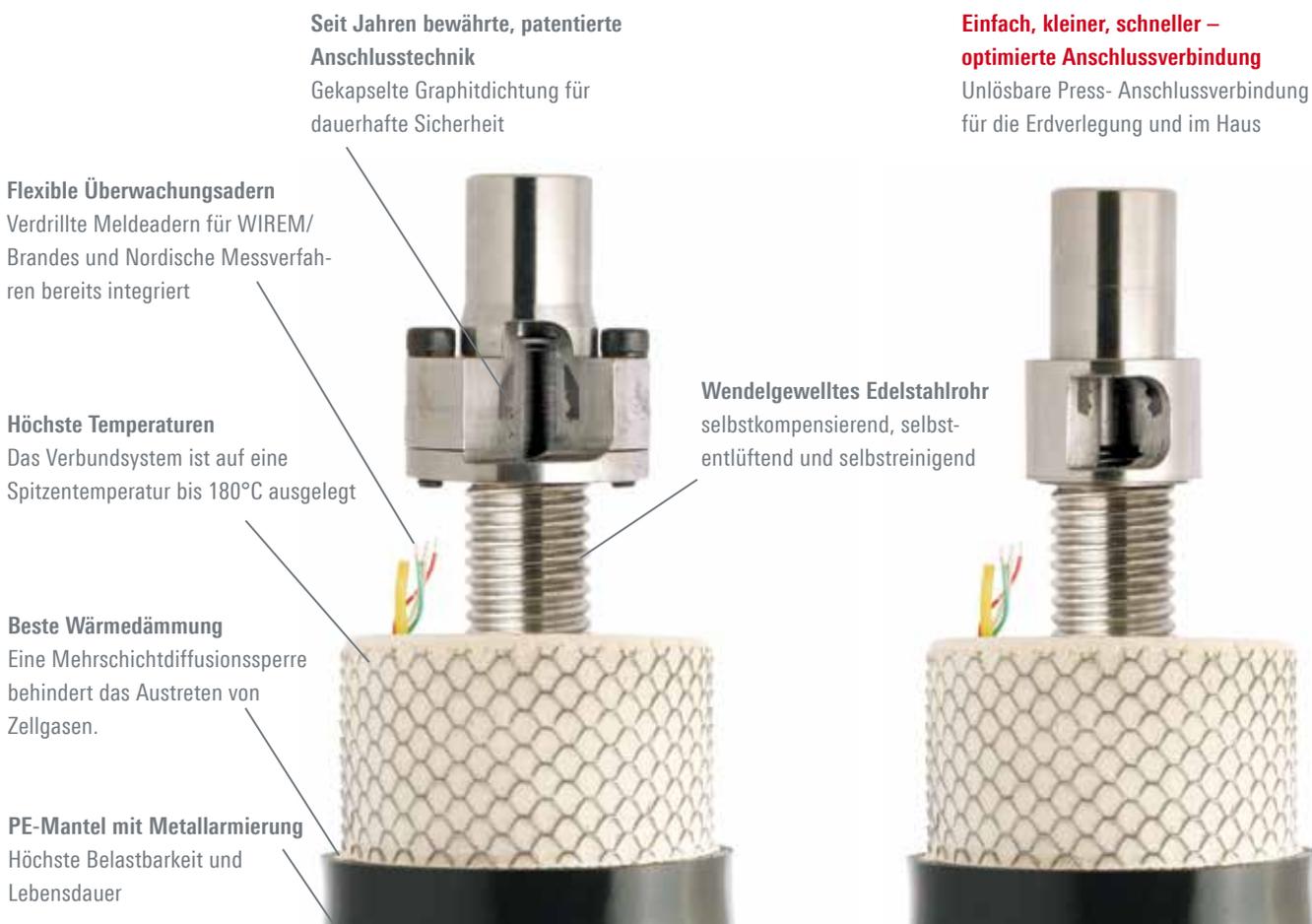


# CASAFLEX Nah- und Fernwärmeleitung

für Nah- und Fernwärmesysteme

**CASAFLEX - das selbstkompensierende, überwachbare, wärmedämmte und wendelgewellte Rohrsystem aus Edelstahl: flexibel, effizient, einfach, zuverlässig und kompetent.**

Der gewellte Aussenmantel, die verdrehten Überwachungsadern und eine optimierte Anschluss Technik ermöglichen die montagefreundliche Verlegung. Das hochtemperaturbeständige, leistungsfähige PIR (Polyisocyanurat)-Schaumverbundsystem erschließt zuverlässig und schnell Nah- und Fernwärmenetze. Es ist seit Jahrzehnten ein energieeffizientes System. Ob als Hauptleitung oder als Hausanschlussleitung - CASAFLEX ist Ihre Investition in die sichere Zukunft.



# Mit Qualität in eine sichere Zukunft

Die fünf Stärken im CASAFLEX vereint



## Flexibel

Dem Bedarf angepasst und flexibel eingesetzt



## Effizient

Ambitionierte Terminpläne kostengünstig eingehalten



## Einfach

Einfach und kompetent geplant, zügig realisiert



## Zuverlässig

Das Original - seit vielen Jahren erfolgreich eingesetzt



## Kompetent

Beratung und Innovation auf Basis langjähriger Erfahrung



**Jetzt mit  
neuer  
Anschlusstechnik  
1-2-3-4  
schon montiert!**

Mit wenigen Bauteilen schnell, einfach und sicher zu montieren. Durch die kompakte Bauweise können die Verbindungsstellen mit Standardmuffen nachisoliert werden.

# Flexibel und effizient

Dem Bedarf angepasst und flexibel eingesetzt, damit Sie ambitionierte Terminpläne kostengünstig einhalten können



**Lange Lieferlängen und ein hochflexibles Rohrsystem vereinfachen die Trassenführung.**

**Kurze Bauzeiten und kleine Gräben minimieren die Baukosten.**

## Überwachbare Flexibilität

Der gewellte Aussenmantel von CASAFLEX bietet im Zusammenspiel mit dem strömungstechnisch optimierten, wendelgewellten Innenrohr und den verdrillten, dehnbaren Überwachungsadern ein Höchstmass an Flexibilität. Somit können sie Hindernisse im Erdreich problemlos, schnell und sicher umgehen. Enge Wickelradien ermöglichen die Lieferung kleinster Ringbunde auf die Baustelle.

## Die Eintagesbaustelle

Direkte Verbindungen von der Hauptleitung zum Verbraucher, auf dem kürzesten Weg und in einem Stück, sowie die Verlegung vom Ring in den Graben erlauben äusserst kurze Bauzeiten. Durch die auf den Einsatz angepassten Rohrlängen entfällt das Anbringen von zusätzlichen Verbindungselementen.

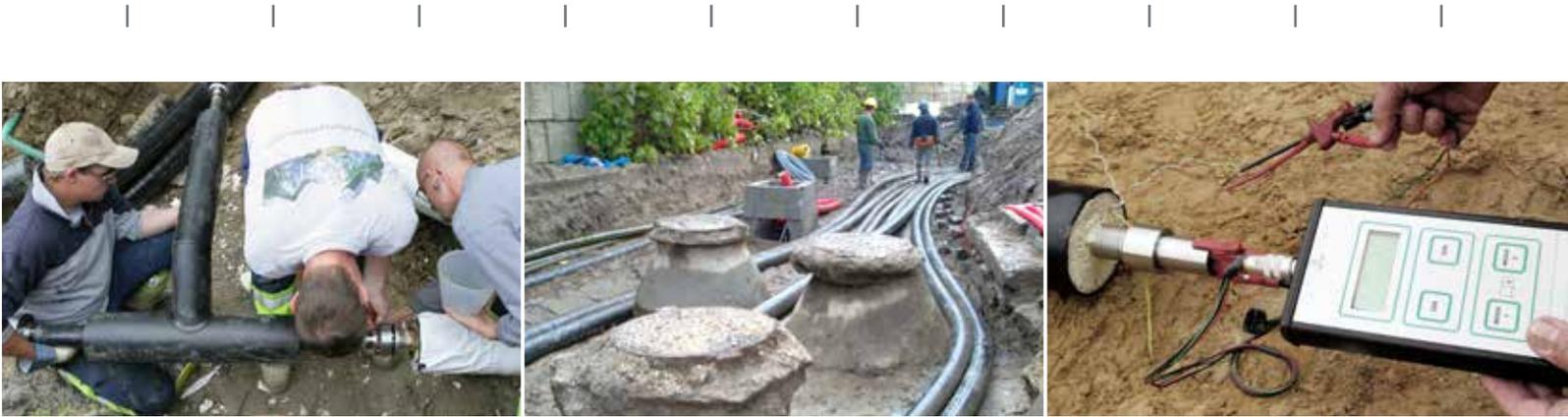
## Der Kosteneinsparer

Schmale Gräben bedeuten beachtliche Einsparungen beim Tiefbau. Thermische Kompensationsmassnahmen entfallen, CASAFLEX ist sowohl selbstentlüftend als auch selbstkompensierend. Weniger Erdaushub, eine einfache Wiederherstellung der Oberflächen und geringer Aufwand für Baustellensicherung sowie Strassen- und Fussgängerbrücken sprechen für CASAFLEX.



# Einfach und zuverlässig

Das Original - problemlose Montage und lange Lebensdauer



**Problemlose Planung und Ausführung dank einfacher Statik und Anschlussstechnik.**

**Höchste Qualität beim Produkt, optimale Wärmedämmung und Montage resultieren in einer langen Lebensdauer.**

## Der Problemlöser

Wir planen und liefern, Sie verlegen. Schnell und einfach in der Umsetzung brauchen Sie weder U- noch Z-Bögen zu berücksichtigen, Festpunktbauwerke und Entlüftungseinrichtungen sind meist nicht erforderlich. CASAFLEX - Anschlussverbindungen werden einfach und schnell montiert. Sie stellen eine sichere Verbindung zu weiterführenden Leitungen oder der hausinternen Installation her.

## Einfache Anschlussstechnik

Die seit vielen Jahren bewährte CASAFLEX - Anschlussstechnik ist leicht zu handhaben, da weder Schweiss- noch Kalibrierwerkzeuge notwendig sind. Die moderne, schlanke Anschlussverbindung gewährt durch ihre einzigartige Presstechnik die Sicherheit einer unlösbaren Verbindung im Hausanschlussbereich. Ganz nach dem Motto: Einfach, schnell und zuverlässig.

## Technik von Morgen bereits Heute

Die Mehrschicht-Diffusionssperre und der flexible PIR-Schaum (Polyisocyanurat) ergeben minimale Wärmeverluste bei hoher Temperaturbelastbarkeit von bis zu 180° C. Durch die ausgereifte Verbindungstechnik ist der Einsatz in Netzen sowohl mit Nenndruck PN 16 als auch PN 25 möglich. Eventuell auftretende Beschädigungen der Rohrleitung von aussen können mittels integrierten Überwachungsadern sofort festgestellt werden.



# Kompetent

Beratung und Innovation auf Basis langjähriger Erfahrung



**Innovation, langjährige Erfahrung sowie bedarfsgerechte, individuelle Beratung.**

## Starke Marke

Rund 2.000.000 m verlegte CASAFLEX - Leitungen und weit über 100.000 montierte Anschlussverbindungen zeigen das Vertrauen unserer Kunden. Brugg Pipesystems steht für langjährige Erfahrung, hohe Qualität und innovative Produkte. Wir beraten Sie individuell und ergebnisorientiert. Unsere Qualitätskontrolle und die Berücksichtigung der relevanten Normen stellen sicher, dass alle Brugg-Lieferwerke höchste Qualitätsstandards einhalten.



Das Brugg Entwicklungsteam arbeitet fortlaufend an der Lösung Ihrer Anforderungen. Unsere moderne Press-Anschlussverbindung ist eines von vielen Beispielen für anwendungsbezogene Innovationen. Brugg-Produktlösungen stehen für konstant hohe Qualität und lange Lebensdauer unserer Erzeugnisse. Die Unterschiede zeigen sich im Detail, wie zum Beispiel bei den seit vielen Jahren erfolgreich eingesetzten verdrehten Überwachungsadern der CASAFLEX- Nah- und Fernwärmeleitung, welche beim Biegen des Rohres nicht brechen. Mit Brugg Pipesystems sind Sie daher immer auf der sicheren Seite.

## Weitere Kundenvorteile

- UNO und DUO-Rohre verfügbar
- Betriebstemperatur: 160°C, Spitzentemperatur: 180°C
- Standard-Anschlussverbindung in PN 16 und PN 25
- Press-Anschlussverbindung bis DN 40/ PN16
- Mit für den Einsatz als Trinkwasserleitung geeigneten Werkstoffen lieferbar
- Spezialwerkstoffe auf Anfrage
- Erfüllt die Anforderungen der EN 15632-4
- Sonderdämmstärken auf Anfrage lieferbar
- Längen über 560 m auf Anfrage mit Trommeltransport lieferbar
- Metallisch, verstärkter Aussenmantel
- Schulungen vor Ort oder in einem unserer Schulungszentren

# Sortimentsvielfalt

auch für Ihre Anwendung

## CASAFLEX-UNO



**Betriebstemperatur**  
max. 160°C  
**Spitzentemperatur**  
max. 180°C  
**Auslegung:** 16/25 bar

## CASAFLEX-UNO

| Typ     | DN  | Zoll | Innenrohr | Aussenmantel | minimaler Biegeradius | Volumen Innenrohr | Gewicht | maximale Lieferlängen |                    |                    |                    |
|---------|-----|------|-----------|--------------|-----------------------|-------------------|---------|-----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|         |     |      | d x s     | D            |                       |                   |         | Ring <sup>1)</sup>    | Ring <sup>2)</sup> | Ring <sup>3)</sup> | Ring <sup>4)</sup> |
|         |     | "    | mm        | mm           | m                     | l/m               | kg/m    | m                     | m                  | m                  | m                  |
| 22/ 91  | 20  | ¾    | 25 x 0.3  | 91           | 0.8                   | 0.44              | 1.30    | 370                   | 570                | 560                | 810                |
| 30/111  | 25  | 1    | 34 x 0.3  | 111          | 1.0                   | 0.80              | 1.93    | 270                   | 400                | 360                | 500                |
| 39/126  | 32  | 1 ¼  | 44 x 0.4  | 126          | 1.2                   | 1.35              | 2.60    | 190                   | 300                | 280                | 340                |
| 48/126  | 40  | 1 ½  | 55 x 0.5  | 126          | 1.2                   | 2.04              | 2.92    | 190                   | 300                | 280                | 340                |
| 60/142  | 50  | 2    | 66 x 0.5  | 142          | 1.3                   | 3.12              | 3.54    | 140                   | 220                | 200                | 300                |
| 75/162  | 65  | 2 ½  | 86 x 0.6  | 162          | 1.8                   | 5.12              | 4.80    | 90                    | 150                | 145                | 190                |
| 98/162  | 80  | 3    | 109 x 0.8 | 162          | 1.8                   | 8.43              | 5.70    | 90                    | 150                | 145                | 190                |
| 127/202 | 100 | 4    | 143 x 0.9 | 210          | 2.8                   | 14.30             | 8.80    | 45                    | 75                 | –                  | 75                 |

- 1) Ringdimension Ø 2800 x 800 mm (Breite)  
 2) Ringdimension Ø 2800 x 1200 mm (Breite)  
 3) Ringdimension Ø 3000 x 1200 mm (Breite)  
 4) Ringdimension Ø 3000 x 1600 mm (Breite) **nur ex Wunstorf**  
**Trommellieferung auf Anfrage**

## CASAFLEX-DUO



**Betriebstemperatur**  
max. 160°C  
**Spitzentemperatur**  
max. 180°C  
**Auslegung:** 16 bar

## CASAFLEX-DUO

| Typ        | DN | Zoll | Innenrohr | Aussenmantel | minimaler Biegeradius | Volumen Innenrohr | Gewicht | maximale Lieferlängen |                    |                    |                    |
|------------|----|------|-----------|--------------|-----------------------|-------------------|---------|-----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|            |    |      | d x s     | D            |                       |                   |         | Ring <sup>1)</sup>    | Ring <sup>2)</sup> | Ring <sup>3)</sup> | Ring <sup>4)</sup> |
|            |    | "    | mm        | mm           | m                     | l/m               | kg/m    | m                     | m                  | m                  | m                  |
| 22+22/111  | 20 | ¾    | 25 x 0.3  | 111          | 1.1                   | 0.44              | 2.5     | 270                   | 400                | 360                | 500                |
| 30+30/126  | 25 | 1    | 34 x 0.3  | 126          | 1.4                   | 0.80              | 3.1     | 190                   | 300                | 280                | 340                |
| 39+39/142  | 32 | 1 ¼  | 44 x 0.4  | 142          | 1.5                   | 1.35              | 3.7     | 140                   | 220                | 200                | 300                |
| 48+48/162  | 40 | 1 ½  | 55 x 0.5  | 162          | 1.8                   | 2.04              | 4.2     | 90                    | 150                | 145                | 190                |
| 60+60/182* | 50 | 2    | 66 x 0.5  | 182          | 2.0                   | 3.12              | 5.1     | 50                    | 86                 | –                  | –                  |

- \* Max. Dauerbetriebstemp. T<sub>Bmax</sub> 130 °C (in D nicht lieferbar)  
 1) Ringdimension Ø 2800 x 800 mm (Breite)  
 2) Ringdimension Ø 2800 x 1200 mm (Breite)  
 3) Ringdimension Ø 3000 x 1200 mm (Breite)  
 4) Ringdimension Ø 3000 x 1600 mm (Breite) **nur ex Wunstorf**  
**Trommellieferung auf Anfrage**

# Rohrsysteme für die Zukunft

Fernwärme – Industrie – Tankstellen – Systempakete



## Ihr Partner für Rohrsysteme

Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es darum geht, effiziente Lösungen für den Transport von Flüssigkeiten zu finden. Dank unserer Projekt Ingenieure, unserer Entwicklungsabteilung, eigener Produktion und professioneller Montagemannschaft sind wir in der Lage, Ihre Projekte kompetent und zuverlässig zu begleiten – in der Fernwärme/-kühlung, im Tankstellenbau, im Industrieanlagenbau und im Bereich Systempakete.

## Internationales Netzwerk

Unser weltweit tätiges Partnernetzwerk ist jederzeit vor Ort erreichbar. Über 34 Partner in 20 verschiedenen Ländern betreuen Sie rund um den Globus.

## Kundenspezifische Lösungen

Brugg ist der Vollsortimenter im Bereich einwandiger, doppelwandiger und wärmeisolierter Leitungssysteme. Dieses Know-how erlaubt es uns, projektbezogene Sonderanfertigungen herzustellen.

## Rufen Sie uns an!

Unsere Ingenieure beraten Sie gerne und finden die optimale Lösung.

### Brugg Rohrsystem AG

Industriestrasse 39  
CH-5314 Kleindöttingen  
phone +41 (0)56 268 78 78  
fax +41 (0)56 268 78 79  
pipesystems@brugg.com  
www.pipesystems.com

### BRUGG Rohrsysteme GmbH

Adolf-Oesterheld-Straße 31  
D-31515 Wunstorf  
phone +49 (0)50 31 170-0  
fax +49 (0)50 31 170-170  
info.brg@brugg.com  
www.brugg.de

A company of the BRUGG Group